

**Zeitschrift:** ASMZ : Sicherheit Schweiz : Allgemeine schweizerische  
Militärzeitschrift

**Herausgeber:** Schweizerische Offiziersgesellschaft

**Band:** 117 (1951)

**Heft:** 10

**Rubrik:** Mitteilungen

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

**Download PDF:** 06.05.2025

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

Minenwerfer 81 mm .....	3	12
Raketenwerfer zirka 87 mm .....	6	36
Maschinengewehre 12,5 mm .....	3	17
Maschinengewehre 7,5 mm .....	3	12
Leichte Maschinengewehre 7,5 mm ..	6	30
Automatische Gewehre 7,5 mm .....	3	12
Automatische Karabiner 7,5 mm ....	57	331
Gewehre 7,5 mm .....	64	263
Leichte Maschinengewehre 9 mm <sup>3</sup> ..	17	104

Aus diesen Darstellungen ist ersichtlich, daß die Aufklärungseinheiten der USA-Armee beträchtliche Stärke aufweisen. Es ist deshalb begreiflich, wenn hohe amerikanische Militärs den Aufgabenkreis dieser Truppen erweitern möchten, indem ihnen außer Aufklärungsaufträgen im herkömmlichen Sinne auch regelrechte Kampfaufträge übertragen werden sollten. («Military Review» Februar-Nr. -Ph-)

---

## MITTEILUNGEN

---

### Nordostschweizerischer Nachtorientierungslauf in Frauenfeld

Der in der Nacht vom 29./30.9.1951 in der Nähe von Frauenfeld durchgeführte Nordostschweizerische Nachtorientierungslauf, an dem sich die Offiziersgesellschaften der Kantone Zürich (nördlicher Teil), Schaffhausen, Appenzell, St. Gallen und Thurgau beteiligten, ergab folgende beste Resultate:

	Lauf- zeit	Zeitgut- schrift	Rang- zeit
1. Lt. Bienz, Füs.Kp. I/98 .....	5.17.10	51.40	4.25.30
Oblt. Bienz, Füs.Kp. II/62			
2. Hptm. Bißegger, Kdt.Fest.Art.Kp. 98 ....	5.59.05	39.25	5.19.40
Oblt. Benz, Fest.Art.Kp. 98			
3. Lt. Bolli, Füs.Kp. II/61 .....	6.35.50	52.20	5.43.30
Lt. Walter, Füs.Kp. I/61			
4. Oblt. Spettel, Geb.S.Kp. III/II .....	6.36.50	25.00	6.11.50
Lt. Weiß, Geb.S.Kp. III/II			
5. Lt. Müller, Füs.Kp. III/74 .....	7.11.20	50.30	6.20.50
Lt. Wiki, Mot.Drag.Schw. III/19			
6. Lt. Hochuli, Füs.Kp. I/21 .....	7.20.01	43.30	6.36.31
Lt. Sigrist, Füs.Kp. II/61			

---

<sup>3</sup> Montiert auf Nachschubfahrzeugen